

紀律處分 Disciplinary actions (1/6/2010 – 30/6/2010)

監管局紀律委員會根據《地產代理條例》第 30(1)條對下述持牌人行使了紀律制裁權：
The Disciplinary Committee of EAA has exercised its disciplinary powers under section 30(1) of the Estate Agents Ordinance against the following licensees:

持牌人 (牌照號碼) Licensee (Licence no.)	有關事項 Matters concerned	所判處分 Disciplinary actions
好景國際資本有限公司以世紀 21 佳景物業名稱經營 Bestview International Capital Limited trading as Century 21 Best Fortune Realty C-035145	違反《常規規例》第 9(2)條 Breach of section 9(2) of the Practice Regulation	譴責及罰款 Reprimand and fine
創峰物業顧問有限公司 Champion Property Consultants Limited C-018513	沒有遵守《操守守則》第 3.2.1 段 Failure to comply with paragraph 3.2.1 of the Code of Ethics	譴責 Reprimand
張麗珠 Cheung Lai Chu E-140808	違反《常規規例》第 13(4)條及沒有遵守《操守守則》第 3.4.1 段 Breach of section 13(4) of the Practice Regulation and failure to comply with paragraph 3.4.1 of the Code of Ethics	譴責及在牌照上附加條件 Reprimand and attachment of a condition to the licence
張滿嬌 Cheung Mun Kiu E-049866	違反《常規規例》第 3(2)(a)條 Breach of section 3(2)(a) of the Practice Regulation	訓誡及在牌照上附加條件 Admonishment and attachment of a condition to the licence
周麗卿以港聯物業代理公司名稱經營 Chow Lai Hing trading as Kong Luen Properties Company E-141812	違反《條例》第 36(1)(a)(i)條 Breach of section 36(1)(a)(i) of the EAO	譴責及罰款 Reprimand and fine

持牌人 (牌照號碼) Licensee (Licence no.)	有關事項 Matters concerned	所判處分 Disciplinary actions
許根賀 Hsu Kun Ho E-251746	違反《常規規例》第 13(4)條 Breach of section 13(4) of the Practice Regulation	譴責、罰款及在牌照上附加條件 Reprimand, fine and attachment of a condition to the licence
翡翠(物業交易)有限公司 Jade (Property Exchange) Limited C-006441	違反《常規規例》第 6(2)條 Breach of section 6(2) of the Practice Regulation	訓誡 Admonishment
賴年安 Lai Nin On E-124020	違反《常規規例》第 13(4)條 Breach of section 13(4) of the Practice Regulation	譴責、罰款及在牌照上附加條件 Reprimand, fine and attachment of a condition to the licence
羅少敏 Law Siu Man E-111471	沒有遵守《操守守則》第 3.2.1 段 Failure to comply with paragraph 3.2.1 of the Code of Ethics	譴責、暫時吊銷牌照 (20/8/2010 – 26/8/2010)及在牌 照上附加條件 Reprimand, suspension of licence (20/8/2010 – 26/8/2010) and attachment of a condition to the licence
梁錦馨以永興書報暨物業代 理名稱經營 Leung Kam Hing trading as Wing Hing Store and Property Agency E-053122	違反《常規規例》第 6(2)條 Breach of section 6(2) of the Practice Regulation	訓誡 Admonishment
美聯物業代理有限公司以美 聯物業名稱經營 Midland Realty International Limited trading as Midland Realty C-000982	違反《常規規例》第 6(1)條 Breach of section 6(1) of the Practice Regulation	譴責及罰款 Reprimand and fine

持牌人 (牌照號碼) Licensee (Licence no.)	有關事項 Matters concerned	所判處分 Disciplinary actions
美聯物業代理有限公司以美 聯物業名稱經營 Midland Realty International Limited trading as Midland Realty C-000982	違反《常規規例》第 9(2)條 Breach of section 9(2) of the Practice Regulation	譴責及罰款 Reprimand and fine
毛海翔 Mo Hoi Cheung E-181221	違反《常規規例》第 13(4)條 Breach of section 13(4) of the Practice Regulation	譴責、罰款及在牌照上附加條件 Reprimand, fine and attachment of a condition to the licence
吳梓琦 Ng Tsz Kei S-176566	違反《常規規例》第 3(2)(a)條 Breach of section 3(2)(a) of the Practice Regulation	訓誡及在牌照上附加條件 Admonishment and attachment of a condition to the licence
吳子斌 Ng Tsz Pan S-256824	違反《常規規例》第 13(4)條 Breach of section 13(4) of the Practice Regulation	譴責、罰款及在牌照上附加條件 Reprimand, fine and attachment of a condition to the licence
卜振華 Puk Chun Wa S-271003 E-275867	不符合《條例》第 19(1)(c)及/或 21(2)(c)條的規定 Failure to comply with the requirement under sections 19(1)(c) and/or 21(2)(c) of the EAO	訓誡 Admonishment
利嘉閣地產有限公司 Ricacorp Properties Limited C-002504	違反《常規規例》第 9(1)條 Breach of section 9(1) of the Practice Regulation	譴責及罰款 Reprimand and fine

持牌人 (牌照號碼) Licensee (Licence no.)	有關事項 Matters concerned	所判處分 Disciplinary actions
世華物業代理有限公司以世華物業名稱經營 Sai Wah Property Limited trading as Sai Wah Property C-031941	違反《常規規例》第 6(1)條 Breach of section 6(1) of the Practice Regulation	訓誡 Admonishment
天下物業有限公司 Skyworld Realty Consultancy Limited C-024964	違反《常規規例》第 6(2)條 Breach of section 6(2) of the Practice Regulation	譴責 Reprimand
滕詩琪 Tang Shi Kei Doris S-219493	沒有遵守《操守守則》第 3.5.1 段及違反《常規規例》第 13(4)條 Failure to comply with paragraph 3.5.1 of the Code of Ethics and breach of section 13(4) of the Practice Regulation	譴責、罰款、暫時吊銷牌照 (5/8/2010 – 18/8/2010)及在牌照上附加條件 Reprimand, fine, suspension of licence (5/8/2010 – 18/8/2010) and attachment of a condition to the licence
湯珞其 Tong Lok Ki S-247278	沒有遵守《操守守則》第 3.1.1 段 Failure to comply with paragraph 3.1.1 of the Code of Ethics	暫時吊銷牌照 (5/8/2010 – 14/8/2010)及罰款 Suspension of licence (5/8/2010 – 14/8/2010) and fine
唐偉昌以置業城物業代理有限公司名稱經營 Tong Wai Cheong trading as Property City Agency Company E-255954	違反《發牌規例》第 14(1)(b)條 Breach of section 14(1)(b) of the Licensing Regulation	訓誡 Admonishment
華安地產代理有限公司 Wah On Estate Agent Company Limited C-006540	違反《常規規例》第 6(1) 及 6(2)條 Breach of sections 6(1) and 6(2) of the Practice Regulation	訓誡 Admonishment

持牌人 (牌照號碼) Licensee (Licence no.)	有關事項 Matters concerned	所判處分 Disciplinary actions
楊湧揚 Yeung Yung Yeung Michael S-122507	不符合《條例》第 21(2)(c)條有關適當人選的規定。 Failure to comply with the “fit and proper person” requirement under section 21(2)(c) of the EAO	在牌照上附加條件 Attachment of conditions to the licence
姚君儀 Yiu Kwan Yee Yo Yo E-238188	違反《常規規例》第 13(4)條 Breach of section 13(4) of the Practice Regulation	譴責、罰款及在牌照上附加條件 Reprimand, fine and attachment of a condition to the licence
余素琮 Yu So King S-065286	沒有遵守《操守守則》第 3.4.1 段 Failure to comply with paragraph 3.4.1 of the Code of Ethics	譴責、暫時吊銷牌照 (20/8/2010 – 26/8/2010)及在牌照上附加條件 Reprimand, suspension of licence (20/8/2010 – 26/8/2010) and attachment of a condition to the licence

凡例 Legend

《條例》－《地產代理條例》

EAO – Estate Agents Ordinance

《常規規例》－《地產代理常規（一般責任及香港住宅物業）規例》

Practice Regulation – Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation

《發牌規例》－《地產代理（發牌）規例》

Licensing Regulation – Estate Agents (Licensing) Regulation